

Filtri a Dischi Orizzontali con scarico manuale Mod. ECP

Model ECP horizontal disk filters with manual discharge
Horizontalsiebfilter mit manuellem Abfluß Mod. ECP
Filtre à disques horizontaux avec sortie manuelle du gateau mod. ECP
Filtro de discos horizontales con descarga manual mod. ECP



PATENTED • PATENTIERI •
BREVETÉ • BREVETTATO •

DELLA TOFFOLA

Filtri a dischi orizzontali con scarico manuale Mod. ECP

Questo filtro impiega il sistema a dischi orizzontali, l'unico che garantisce l'integrità del pannello anche dopo accidentali interruzioni della filtrazione. Nessun rischio per il pannello neppure in caso di errate manovre o improvvise interruzioni dell'alimentazione elettrica.

A fine lavoro il liquido contenuto nella campana, nel dosatore e nelle tubazioni viene perfettamente filtrato con un apposito disco.

Grazie al tipo di pacco filtrante, per la pulizia bastano in comune getto d'acqua e l'apposito scivolo in dotazione.

Integrale costruzione in acciaio inossidabile comprese anche la pompa di alimentazione, le tubazioni, le valvole e il telaio carrellato.

Completo sistema di dosaggio della farina fossile con pompa a pistone a portata regolabile e serbatoio di contenimento in acciaio inossidabile con elettroagitatore incorporato.

Pannello elettrico completo di tutti i comandi e le protezioni indispensabili per un sicuro e affidabile impiego.

Model ECP horizontal disk filter with manual discharge system

This filter uses the horizontal disc system, the only type able to ensure the panel is undamaged even by accidental interruptions in filtration. There is no risk to the panel even in the event of incorrect operation or power cuts.

The liquid in the vessel, batching unit and pipes is filtered perfectly at the end of work using a special disc for the purpose.

The special filter unit used means that cleaning can be carried out simply using a jet of water and the special chute supplied.

Manufactured in stainless steel throughout, including the feed pump, pipes, valves and caster-mounted frame.

Complete kieselgur batching system with variable delivery piston pump and stainless steel tank with built-in electric mixer.

Electric panel complete with every control and safety device required for safe, dependable operation.

Filter mit horizontalen Scheiben und handbedientem Auslauf Mod. ECP

Bei diesem Filter kommt das System mit horizontalen Scheiben zur Anwendung, das als einziges die Unversehrtheit des Filterkuchens auch nach einer unvorhergesehenen Unterbrechung des Filtrationsprozesses gewährleistet. Der Filterkuchen ist auch bei Bedienungsfehlern oder Stromausfall nicht gefährdet.

Bei Arbeitsende wird die in der Glocke, der Dosiervorrichtung und den Rohrleitungen enthaltene Flüssigkeit durch eine hierfür vorgesehene Filterscheibe perfekt gefiltert.

Das Filterpaket ist so aufgebaut, daß es mit einem gewöhnlichen Wasserstrahl und mit Hilfe der mitgelieferten Rutsche problemlos gereinigt werden kann.

Die gesamte Konstruktion, einschließlich der Speisepumpe, der Rohrleitungen, der Ventile und des fahrbaren Gestells, ist aus Edelstahl.

Komplettes System zur Dosierung der Kieselgur mit Kolbenverstellpumpe und Edelstahl-Vorratsbehälter mit integriertem Elektrorührer.

Schalttafel, komplett mit allen für einen sicheren und zuverlässigen Betrieb erforderlichen Bedien- und Schutzeinrichtungen.

Filtres à disques horizontaux avec sortie manuelle Mod. ECP

Ce filtre est basé sur le système à disques horizontaux, le seul qui garantisse l'intégrité du gâteau même après des interruptions accidentelles de la filtration. Aucun risque pour le gâteau, pas même en cas de fausses manœuvres ou de coupures de l'alimentation électrique.

A la fin du travail, le liquide contenu dans la cuve, dans le doseur et dans les conduites est parfaitement filtré par un disque prévu à cet effet.

Grâce au type d'ensemble filtrant, pour le nettoyage on n'a besoin que d'un jet d'eau normal et du toboggan fourni de série.

Construction entièrement en acier inoxydable, y compris la pompe d'alimentation, les conduites, les vannes et le châssis tracté.

Système de dosage complet du Kieselguhr avec pompe à piston à débit réglable et réservoir en acier inoxydable avec électroagitateur incorporé.

Panneau électrique doté de toutes les commandes et protections indispensables pour une utilisation sûre et fiable.

Filtros de discos horizontales con descarga manual Mod. ECP

Este filtro utiliza el sistema de discos horizontales, el único que garantiza la integridad del panel aun tras interrupciones accidentales de la filtración. Ningún riesgo para el panel, ni siquiera en caso de maniobras incorrectas o de cortes imprevistos de la alimentación eléctrica.

Al final del trabajo, el líquido contenido en la campana, en el dosificador y en las tuberías se filtra perfectamente con un disco a tal efecto.

Por el tipo de paquete filtrante que equipa, para limpiar el filtro son suficientes un chorro de agua común y el plano inclinado que se incluye en el suministro.

Totalmente realizado en acero inoxidable, incluidos la bomba de alimentación, tuberías, válvulas y el bastidor con ruedas.

Sistema completo de dosificación de la tierra, con bomba de pistón de caudal regulable y depósito de acero inoxidable con agitador eléctrico incorporado.

El panel eléctrico reúne todos los mandos y las protecciones indispensables para un uso seguro y fiable.

MODELLO MODEL MODELL MODÈLE MODELO	SUP. FILTRANTE FILTER AREA FILTERFLÄCHE SURFACE FILTR. SUP. FILTRANTE	POTENZA INSTALLATA INSTALLED POWER INSTALLIERTE LEISTUNG PUISSANCE INSTALLEE POTENCIA INSTALADA
ECP 2	2 m²	2,45 kW
ECP 3	3 m²	2,45 kW

Tutti i dati sono indicativi - Indicative data - Änderungen vorbehalten - Toutes les données sont fournies à titre indicatif - Todos los datos son sólo indicativos

DELLA TOFFOLA

DELLA TOFFOLA S.p.A.
Via Feltrina, 72
31040 SIGNORESSA DI TREVIGNANO (TREVISO) ITALY
Tel. +39 0423 6772 Fax. +39 0423 670 841
e-Mail dtgroup@dellatoffola.it
Internet www.dellatoffola.it

Numero Verde
800-803276
*SOLO PER L'ITALIA
ONLY FOR ITALY



Azienda Certificata
UNI EN ISO 9001:2000